

『イタリア語で手帳をつけてみる』 正誤表
初版・2刷

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷 ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版 p.22	規則変化 2人称 単数 -are動詞	pari	parli
初版 p.37	表現5行目	梅雨 ~ pioggie	梅雨 ~ piogge
初版 p.40	3 のフリガナ	トゥレ	トレ
初版 p.40	13 のフリガナ	トゥレディチ	トレディチ
初版・2刷 p.44	下段コラム	てんびん座 Bialncia / Libra	てんびん座 Bilancia / Libra
初版 p.47	下から1行目 フリガナ	ファーレ	フマーレ
初版・2刷 p.50	表現7行目	酷暑、猛暑 caldo itenso	酷暑、猛暑 caldo intenso
初版 p.51	表現下から2行目 フリガナ	トゥレントドウエ	トレントドウエ
初版 p.52	下から1行目 フリガナ	tre トゥレ	トレ
初版 p.53	表現2行目 フリガナ	tre トゥレ	トレ
初版 p.53	表現5行目 フリガナ	tre トゥレ	トレ
初版 p.53	下から4行目 フリガナ	tre トゥレ	トレ
初版 p.57	表現2行目 フリガナ	プロブリエターリオ／ア	プロブリエターリオ／ア
初版・2刷 p.63	表現下から3行目	エステシヤン	エステシヤン
初版・2刷 p.75	表現13行目	ファスト・フード fastfood	ファスト・フード fast food(半角あける)
初版・2刷 p.85	表現6行目	しょうゆ salsa di soya	しょうゆ salsa di soia
初版 p.94	表現5行目	tronchetto m. ترونケット	tronchetti m. pl. ترونケッティ
初版・2刷 p.94	表現下から1つ目	ファンデーシオン fondotinta (m)	ファンデーシオン fondotinta (m) (inv)
初版・2刷 p.95	表現5つ目	マスカラ mascara (f)	マスカラ mascara (m) (inv)
初版・2刷 p.96	表現11行目	電子レンジ forno a microne	電子レンジ forno a microonde
初版・2刷 p.96	表現下から7行目	トースター tostapane (m) (inv)	トースター tostapane (m) (inv)
初版・2刷 p.96	表現下から5行目	食器洗い機 lavastoviglie (f)	食器洗い機 lavastoviglie (f) (inv)
初版・2刷 p.100	表現5行目	剪定ばさみ cesoie (f) (pl) da giardinai	剪定ばさみ cesoie (f) (pl) da giardiniere

『イタリア語で手帳をつけてみる』 正誤表
初版・2刷

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷 ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版・2刷 p.100	表現5行目 フリガナ	チェゾイエ ダ ジャるディーノ	チェゾイエ ダ ジャるディニエーレ
初版・2刷 p.101	コラム12月	11月 菊 クリサンテーモ	11月 菊 クリザンテーモ
初版・2刷 p.102	表現8行目	鉛筆けずり temperamatite (m)	鉛筆けずり temperamatite (m) (inv)
初版・2刷 p.103	表現1行目	メモ帳 bloc-notes (m)	メモ帳 bloc-notes (m) (inv)
初版・2刷 p.119	表現1行目フリガナ	引越し業者 ディッタ ディ トラスローキ	引越し業者 ディッタ ディ トラズローキ
初版 p.121	表現下から5行目 フリガナ	19:00(フリガナがない)	ディチャンノーヴェ
初版・2刷 p.122	表現下から2行目	光熱費 spese (f) (pl) per l'elettricità e il gas	光熱費 spese (f) (pl) per l'elettricità e il gas
初版・2刷 p.130	表現3行目	春が待ち遠しいな Desidero la primavera	春が待ち遠しいな Desidero la primavera.(ピリオド)
初版・2刷 p.132	表現8行目	徹夜した Sono stato/a su tutta la notte	徹夜した Sono stato/a su tutta la notte.(ピリオド)
初版・2刷 p.132	表現下から1行目	息子の寝言～ ～/a perché mio figlio parlava nel sonno	息子の寝言～ ～/a perché mio figlio parlava nel sonno.(ピリオド)
初版・2刷 p.133	表現下から4行目	定期券を忘れた Mi sono dimenticato/a la tessera d'abbonamento.	定期券を忘れた Ho dimenticato la tessera d'abbonamento.
初版・2刷 p.136	表現下から2行目	いい買い物をした Ho fatto un buon acquisto	いい買い物をした Ho fatto un buon acquisto.(ピリオド)
初版 p.140	表現6行目 フリガナ	デイ	デイ
初版・2刷 p.159	予定表7行目	7:00 ユウキとタイキを起こし、着替えさせる	7:00 ユウキとタイキを起こし、着替えを手 伝う
初版 p.162	表現下から1行目	tengo ～	Tengo ～. (ピリオド)
初版・2刷 p.166	表現10行目	好きな音楽をダウンロードする Ho scaricato una musica preferita.	好きな音楽をダウンロードする Ho scaricato una musica preferita.
初版・2刷 p.187	表現5行目	スズキ技師(大学理工科系卒業の姓の 前につけて)	スズキ技師(大学理工科系卒業者の姓 の前につけて)
初版・2刷 p.187	表現8行目 フリガナ	修道女様 れヴェれンド マードレ	修道女様 れヴェれンダ マードレ
初版・2刷 p.188	表現10行目	～について調べる fare ricerca su ～	～について調べる fare una ricerca su ～
初版・2刷 p.190	表現下から6行目	目的 obiettivo, scopo (m)	目的 obiettivo (m), scopo (m)
初版 p.197	表現下から5行目 フリガナ	アッチンデレ	アッチエンデレ
初版 p.198	表現下から1行目 フリガナ	スペニエレ	スペニエレ
初版・2刷 p.199	下から5行目	クレームの件、お客様にお詫び状を書く	クレームの件、お客様にお詫び状を書か なくてはならない

『イタリア語で手帳をつけてみる』 正誤表
初版・2刷

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷 ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版・2刷 p.200	8行目	al piu presto possibile!	al più presto possibile!
初版・2刷 p.203	9行目	昨日はほんとうに楽しかった！	昨晩はほんとうに楽しかった！
初版 p.205	表現下から4行目 フリガナ	インバウツアート	インバラツアート
初版・2刷 p.223	4行目	美しいものが美しいのはなく、好きなものが美しい。	美しいものが美しいのではなく、好きなものが美しい。
初版・2刷 p.227	下から6行目	(l'obbiettivo dell'anno: ~	(l'obbiettivo dell'anno: ~
初版・2刷 p.234	左端下から9行目	parrucchiere 美容院	次行のlez. italiano にあたまをそろえてください